



RACJE GMINNE

NR
17
(571)

01.09 - 16.09.2018 r.
ISSN 1640-8071
www.pawlowice.pl
www.kultura.pawlowice.pl



Cena:
2,20 zł
(w tym 8% Vat)

DWUTYGODNIK GMINY PAWŁOWICE

Bieg Pawłowicki. Biegały całe rodziny! strona 8-9



zdj. bs



zdj. bs

w numerze

Najpierw nowoczesne
lampy, a później nowa
nawierzchnia

strona 2

Bez wymówki.
Coraz więcej urządzeń
do ćwiczeń

strona 3

Złot Food Trucków
1-2 września

strona 4

21 października
odbędą się wybory
samorządowe

strona 5



Najpierw nowoczesne lampy, a później nowa nawierzchnia

Zakończyła się budowa nowoczesnego oświetlenia w Pawłowicach przy ulicy Zjednoczenia.

W ostatnich miesiącach zostało postawionych 48 nowych lamp ledowych wzdłuż ul. Zjednoczenia (od parku w kierunku inhalatorium). Oświetlenie swoim wzornictwem nawiązuje do lamp już stojących przy tej ulicy. Są to aluminiowe słupy o wysokości ok. 10 m z wysięgnikiem zakończonym lampą typu led o mocy 70W.



5 odcinków drogi: ul. Zapłocie do projektowania

Ulica Zapłocie w Pawłowicach zostanie przebudowana na odcinku o długości 1,8 km. Najpierw jednak trzeba opracować projekt.

Urząd Gminy w Pawłowicach ogłosił przetarg na wybór projektanta przebudowy ul. Zapłocie w Pawłowicach. Drogę biegnącą wzdłuż domów jednorodzinnych i gospodarstw rolnych podzielono na 5 odcinków, z których najdłuższy ma 1,2 km. Nawierzchnia ulicy zostanie poprawiona od wiaduktu przy ul. Górka aż do skrzyżowania z ul. Wyzwolenia wraz z 4 drogami bocznymi. Prace projektowe mają być realizowane do czerwca 2019 roku. Natomiast sama budowa jest zależna od środków w budżecie gminy. Inwestycja będzie współfinansowana przez kopalnię w ramach środków przeznaczonych na usuwanie szkód górniczych. W ramach inwestycji trzeba będzie również uregulować sprawy związane z odwodnieniem drogi, zdeformowanej

Modernizacja sieci elektrycznej oraz oświetlenia ulicznego kosztowała ok. 240 tys. zł. Prace realizował Zakład Instalacji Pomiarów Elektrycznych i Teletechnicznych z Pawłowic, który został wyłoniony w drodze przetargu.

Równocześnie przy ul. Zjednoczenia prowadzone były prace przy wymianie sieci napowietrznej na kablową, schowaną pod ziemią. Dzięki staraniom gminy, firma Tauron, która jest dostawcą energii elektrycznej i właścicielem sieci rozdzielczej niskiego napięcia, prowadziła od końca kwietnia prace modernizacyjne. Zdemontowane zostały dotychczasowe betonowe słupy, a nowe okablowanie zostało poprowadzone pod ziemią w pasie drogowym. Z zabudowanych złącz kablowych, zostały wyprowadzone nowe przyłącza do prywatnych posesji. Przeprowadzenie przez Tauron modernizacji było konieczne, aby gmina mogła realizować opisane wcześniej prace związane z wymianą ulicznego oświetlenia.

Ulica Wodzisławska do remontu

Wymiana oświetlenia to nie koniec zadań związanych z poprawą jakości infrastruktury oraz bezpieczeństwa w ruchu drogowym. W planach jest jeszcze remont nawierzchni: na skrzyżowaniu ulic Zjednoczenia i Wodzisławskiej (rondo), na ul. Wodzisławskiej na odcinku do ul. Prostej oraz w rejonie skrzyżowań z ulicami Górniczą i Poprzeczną. Powiat Pszczyński, który jest właścicielem drogi, podpisał już umowę z wykonawcą. Inwestycję ma realizować firma Auto-Trans Asfalty z Gierałtovic za kwotę prawie 919 tys. zł, z czego 736 tys. zł stanowią środki z budżetu gminy Pawłowice. Prace remontowe mają zakończyć się w tym roku.

Dodatkowo Powiatowy Zarząd Dróg w Pszczynie, zamierza wykonać ścieżkę rowerową przy ul. Zjednoczenia, od ronda aż do obwodnicy. Wytyczenie ścieżki wymaga przygotowania projektu zmiany organizacji ruchu. Prace nad projektem są w fazie realizacji. bs

z powodu prowadzonej eksploatacji węgla.

Dla poprawy widoczności zostanie rozbudowane i przebudowane oświetlenie. Zmieni się również układ komunikacyjny, a sama jezdnia zostanie poszerzona. Jej szerokość po przebudowie wyniesie od 3,5 do 5 metrów.

Kolejny projekt, który będzie realizowany w tym rejonie, dotyczy ul. Górka. Na odcinku od ul. Pszczyńskiej do wiaduktu, droga zostanie przebudowana. Prace są niezbędne z uwagi na zwiększone natężenie ruchu spowodowane budową obwodnicy i zlikwidowaniem skrzyżowania w lewo na skrzyżowaniu dwupasmówki z ul. Pszczyńską. W tym roku zostanie ogłoszony przetarg na prace projektowe. bs

Nowoczesna syrena alarmowa

Gmina Pawłowice może się pochwalić nowoczesną, elektroniczną syreną alarmową z możliwością nadawania komunikatów dźwiękowych.



W ubiegłym tygodniu przeprowadzono próbę działania nowej syreny alarmowej. Zakupione urządzenie sygnalizacji dźwiękowej zastąpiło dotychczasową syrenę, która służyła strażakom przez kilkadziesiąt lat. Syrena została umieszczona na dachu budynku urzędu gminy w Pawłowicach. Nowy sygnał alarmowy ma większą moc i także z racji nowej lokalizacji będzie lepiej słyszany przez mieszkańców. Nowością jest możliwość nadawania komunikatów głosowych. bs

Bez wymówki. Coraz więcej urządzeń do ćwiczeń

Siłownie na świeżym powietrzu to prawdziwy hit ostatnich lat. Można tutaj trenować za darmo i o każdej porze.



zdj. bs

Siłownie pod chmurką cieszą się dużym zainteresowaniem mieszkańców. Urządzenia do fitnessu ma już każde sołectwo w naszej gminie, i wciąż przybywają kolejne. – *To duża wygoda* – przyznaje Andrzej Szaweł, sołtys Warszowic. – *Nie trzeba jechać na siłownię, można poćwiczyć w ramach spaceru z dzieckiem czy przejażdżki na rowerze.*

Trening na powietrzu wpływa pozytywnie na wydolność i dobre samopoczucie. Urządzenia dostępne w plenerze oferują możliwość ćwiczenia wszystkich partii mięśniowych. Można tutaj trenować najważniejsze grupy mięśni m.in.: nóg, ramion, barków i brzucha.

Urządzenia, które są dostępne w zewnętrznych siłowniach są zbudowane tak, aby mogły z nich korzystać zarówno osoby niezbyt wysportowane, jak i bardziej zaawansowane. Pamiętajmy, że na każdym z nich jest przyklejona instrukcja obsługi i propozycje ćwiczeń do wykonania. Nawet osoba niemająca wcześniej do czynienia z tego typu sprzętem nie powinna mieć problemu.

Gdzie nowe urządzenia?

Kilka dni temu rozbudowana została siłownia znajdująca się przy szkole w Golasowicach. Zamontowano tam dwa nowe urządzenia, zakupione w ramach funduszu sołeckiego, oraz dwa przeniesione z siłowni z Jarząbkowic. Mieszkańcy mają teraz do swojej dyspozycji 4 podwójne urządzenia. Są to m.in. biegacz, orbitrek, wioślarz i prasa nożna. Urządzenia już stoją, lada dzień nastąpi ich odbiór techniczny i będzie można już ćwiczyć.

Rozbudowana została również plenerowa siłownia w Warszowicach. Ze środków funduszu sołeckiego zostało zakupione podwójne



zdj. bs

Polna do remontu

Został ogłoszony przetarg na remont nawierzchni ul. Polnej w Pawłowicach. W ramach inwestycji zostanie wykonana nowa nawierzchnia wraz z regulacją wpustów.

Prace będą realizowane na odcinku o długości 410 metrów, od ul. Poligonowej do ul. Pukowca. Wcześniejszy odcinek, pomiędzy ulicami Kruczą i Poligonową, również zostanie wyremontowany. Te prace będą wykonywane przez kopalnię w ramach prowadzonej inwestycji związanej z remontem kanalizacji deszczowej.

Prace na obydwu odcinkach są zaplanowane jeszcze na ten rok. bs

urządzenie składające się z surfera i twistera. Na tym urządzeniu zadbamy przede wszystkim o mięśnie brzucha. Dołączyło ono do dwóch zamontowanych jesienią ubiegłego roku. Plenerowa siłownia jest częścią powstającego w Warszowicach Centrum Przyjaznego Rodzinie, które jeszcze w tym roku wzbogaci się o huśtawkę, piaskownicę i ławki.

Kolejne urządzenia zamontowane zostaną w Jarząbkowicach przy budowanym obecnie boisku. Mieszkańcy będą tam mieli do wyboru aż osiem urządzeń do poprawy kondycji i ogólnej sprawności fizycznej. bs

Jakie ćwiczenia możemy wykonywać w plenerowej siłowni?

- Na orbitreku ćwiczymy m.in. koordynację. Wzmacniamy mięśnie nóg i bioder, dodatkowo angażując obręcz barkową i ramiona. To trening polecany także dla osób z dolegliwościami stawowymi.
- Na biegaczu aktywujemy mięśnie biodrowe, wzmacniamy całościowo nogi. Biegacz poprawia także wydolność oddechową.
- Na twisterze angażowane są głównie mięśnie brzucha, a także pleców. Ćwicząc na tym urządzeniu, poprawiamy też koordynację.
- Na wioślarzu wzmacniamy górną część pleców, mięśnie ramion i nóg.
- Wznosy nóg korzystnie zadziałają na mięśnie brzucha. Możemy wykonywać zarówno unoszenie prostych nóg (najtrudniejsze), jak i ugiętych.



zdj. bs

Podbudowa boiska gotowa

Boisko przy ul. Kasztanowej w Jarząbkowicach nabiera już kształtu. Po pracach ziemnych i wykopach nadszedł czas na nawierzchnię.

Inwestycja budowy boiska wielofunkcyjnego w Jarząbkowicach wzbudza duże zainteresowanie mieszkańców sołectwa, którzy od lat czekali na jej realizację. Prace ruszyły wraz z początkiem wakacji i nabrały rozmachu. Zakończono już prace związane z niwelacją terenu. Aby mogło powstać nowoczesne boisko ze sztuczną nawierzchnią, najpierw trzeba było przygotować teren. Wykonawca musiał „wbić się” w naturalne zbocze i odpowiednio je zabezpieczyć. Dla wzmocnienia nasypu zostanie jeszcze wykonana ściana gabionowa, czyli metalowa konstrukcja wypełniona kamieniem o wysokości ok. 1,5 m. Wokół boiska zamontowane zostaną piłkochwyty o wysokości ok. 5 m. Boisko o wymiarach 22 na 38 metrów będzie miało nawierzchnię z poliuretanu.

Całość inwestycji ma opiewać na ok. 850 tys. zł. Prace mają potrwać do października. bs



Narada z dyrektorami

23 sierpnia, w Urzędzie Gminy odbyła się comiesięczna narada wójta gminy z dyrektorami szkół i przedszkoli.

Mapa żłobków i klubów dziecięcych

Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej na Portalu Informacyjno-Uługowym Emp@tia uruchomiło mapę żłobków i klubów dziecięcych.

Mapa przeznaczona jest dla rodziców mających dzieci w wieku do 3 lat i służy do wyszukiwania żłobków i klubów dziecięcych, znajdujących się najbliżej miejsca zamieszkania. Mapa dostępna jest na stronie internetowej www.empatia.mpips.gov.pl.

Na mapie, oprócz wskazania miejsca prowadzenia żłobka lub klubu dziecięcego, przedstawiane są również inne dane tej instytucji – w tym dane kontaktowe, godziny otwarcia, wysokość opłat, informacje o udzielanych zniżkach, czy żłobek/klub dziecięcy jest dostosowany do potrzeb dzieci niepełnosprawnych lub wymagających szczególnej opieki, liczba miejsc czy też liczba zapisanych dzieci.



W Osiedlu Pawłowice przy ul. Pukowca 7 (boisko do koszykówki za lodowiskiem), w dniach 1 i 2 września będzie można posmakować potraw z różnych części świata. Restauracje na kółkach zaprezentują swoje specjały rodem z Azji, Ameryki Południowej i Północnej. W godzinach od 12:00 do 22:00 będzie można nie tylko zjeść coś pysznego, ale również zrelaksować się przy muzyce, spędzić czas z rodziną i przyjaciółmi.

Spotkanie rozpoczęło się od wręczenia aktu nadania stopnia nauczyciela mianowanego. Do grona nauczycieli mianowanych awansowały nauczycielki Anna Kowalik oraz Anna Wawerska. Anna Kowalik jest nauczycielką edukacji wczesnoszkolnej w ZSP Krzyżowice, natomiast Anna Wawerska – pracuje w Przedszkolu w Modrzewiowym Ogrodzie w Osiedlu Pawłowice.

Obie nauczycielki odbyły staż trwający 2 lata i 9 miesięcy, którego zakończeniem był pozytywnie zdany egzamin. Po złożeniu uroczystej przysięgi otrzymały z rąk wójta Franciszka Dziendziela awans na nauczyciel mianowanego. Obecność dyrektorów była również okazją, aby podziękować Zofii Musiał, dyrektorze Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Pawłowicach, która od września przechodzi na zasłużoną emeryturę. Jej miejsce z nowym rokiem szkolnym zajmie Anna Ganiek, która do tej pory pełniła obowiązki wicedyrektorki.

Podczas spotkania poruszono również bieżące tematy dotyczące szkół i przedszkoli, m.in. konieczność uaktualnienia i ujednolicenia adresów poczty elektronicznej, planowaną inwentaryzację w placówkach, a także mówiono o trwających i zbliżających się remontach.

DOŻYŃKI GMINNE W WARSZOWICACH 2 września 2018



PROGRAM DOŻYNEK

13.00 Msza Św. w kościele

pw. Niepokalanego Serca Najświętszej Maryi Panny

14.00 Korowód Dożynkowy

15.00 Obrzędy dożynkowe (Parking przy kościele pw. Niepokalanego Serca Najświętszej Maryi Panny)

- wręczenie chleba dożynkowego przez starostów
- ogłoszenie wyników i wręczenie nagród w konkursie na najpiękniejsze ogródki i zagrody wiejskie gminy Pawłowice 2018

15.30 Część artystyczna - prowadzenie Inga Papkala

- dzieci ze Szkoły Podstawowej w Warszawicach
- Orkiestra Dęta KWK Pniówek
- Zespół Talizman
- Zespół Jarząbkowianki
- Orkiestra DECHOVKA
- MIROSLAW JĘDROWSKI SHOW

20.00 Zabawa taneczna
z Zespołem IMPULS

W trakcie dożynek:

- Zabawy dla dzieci
- Poczęstunek

www.pawlowice.pl

21 października odbędą się wybory samorządowe

Premier Mateusz Morawiecki na 21 października wyznaczył datę pierwszej tury wyborów samorządowych. Druga tura, jeśli będzie konieczna, odbędzie się 4 listopada.

Gmina Pawłowice została podzielona na 15 okręgów wyborczych. Z każdego okręgu wyborczego zostanie wybrany jeden radny do Rady Gminy Pawłowice. Oznacza to, że tak jak cztery lata temu do rady dostaną się ci kandydaci, którzy otrzymają najwięcej głosów w jednomandatowych okręgach. Od tych wyborów kadencja w samorządach będzie trwać pięć lat, a nie cztery lata. Prezydenci miast, burmistrzowie i wójtowie będą mogli sprawować urząd maksymalnie dwie kadencje.

27 sierpnia upłynął termin przyjmowania zawiadomień o utworzeniu komitetów wyborczych od stowarzyszeń (organizacji społecznych) oraz komitetów wyborczych wyborców, które mają siedzibę na obszarze ich właściwości. Wykaz zawiadomień o utworzeniu komitetów wyborczych przyjętych przez Komisarzy Wyborczego zamieszczony został na stronie Krajowego Biura Wyborczego w Bielsku-Białej (bielsko-biala.kbw.gov.pl). W naszej gminie zostały zarejestrowane dwa komitety: Komitet Wyborczy Wyborców Franciszka Dziendziela i Komitet Wyborczy Wyborców Grzegorza Nogłego. Łącznie w Bielsku-Białej zarejestrowano 221 komitetów wyborczych.

Do 11 września zostanie powołana Gminna Komisja Wyborcza, której siedziba będzie mieściła się w Urzędzie Gminy Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60, pok. 0 14. Komisja odpowiedzialna będzie m. in. za przyjmowanie zgłoszeń list kandydatów na radnych do rady gminy, których można zgłaszać do 16 września oraz kandydatów na wójta, których termin zgłaszania upływa 26 września.

Poniżej najważniejsze daty z kalendarza wyborczego na wrzesień:

- **do 6 września:** zgłaszanie komisarzom wyborczym kandydatów na członków terytorialnych komisji wyborczych,
- **do 11 września:** powołanie przez komisarzy wyborczych terytorialnych komisji wyborczych
- **do 16 września do godz. 24.00:** zgłaszanie terytorialnym komisjom wyborczym list kandydatów na radnych, odrębnie dla każdego okręgu wyborczego dla wyborów do rad gmin, rad powiatów, sejmików województw i rad dzielnic m.st. Warszawy,
- **do 21 września:** zgłaszanie kandydatów na członków obwodowych komisji wyborczych,
- **do dnia 26 września 2018 r. do godz. 24.00:**
 - przyznanie przez Państwową Komisję Wyborczą jednolitych numerów dla list tych komitetów wyborczych, które zarejestrowały listy kandydatów co najmniej w połowie okręgów w wyborach do wszystkich sejmików województw,
 - zgłaszanie gminnym komisjom wyborczym kandydatów na wójtów, burmistrzów i prezydentów miast
- **do 30 września:** powołanie przez komisarzy wyborczych obwodowych komisji wyborczych, sporządzenie spisów wyborców w urzędzie gminy.

Młodzieżowa Rada Gminy Pawłowice – we wrześniu wybory

W gminie mamy bardzo aktywną młodzież szkolną. Poza działalnością w szkołach uczestniczy ona w pracach Młodzieżowego Sejmiku Województwa, a także od kilku lat w obradach Sejmu Dzieci i Młodzieży w Warszawie.

To właśnie z inicjatywy młodzieży, Rada Gminy Pawłowice powołała na sesji 26 czerwca Młodzieżową Radę Gminy Pawłowice i nadała jej statut, określający kompetencje, organizację wewnętrzną oraz ordynację wyborczą.

Na mocy tej uchwały, 24 września we wszystkich szkołach na terenie gminy Pawłowice odbędą się wybory 15-osobowego składu. Kandydatem do Młodzieżowej Rady może być uczeń co najmniej VII klasy szkoły podstawowej znajdującej się na terenie gminy bądź poza nią, pod warunkiem jednak, że jest mieszkańcem gminy Pawłowice. Takie same wymogi dotyczą głosujących uczniów.

W każdej szkole, w zależności od liczby uczniów, zostanie wybranych od 1 do 4 radnych. Po jednym przedstawicielu będą miały placówki z Krzyżowic, Warszawic, Golasowic, dwóch radnych – SP-1 w Pawłowicach, po trzech – ZSO Pawłowice i SP Pielgrzymowice, a czterech – SP-2 w Osiedlu Pawłowice.

Kandydat na członka Młodzieżowej Rady musi się zgłosić do gminnej komisji wyborczej z wymaganymi dokumentami:

- zgodą na kandydowanie w wybranej szkole (okręgu wyborczym),
- uzasadnieniem kandydowania,
- informacją, o szkole, do której uczęszcza,
- listą poparcia uczniów szkoły, w której kandyduje,
- zgodą dyrektora na wpisanie na listę uprawnionych do głosowania i prowadzenie kampanii wyborczej na terenie szkoły.

Uczniowie danej szkoły są wpisywani na listę uprawnionych do głosowania przez szkolne komisje wyborcze, zaś uczniowie szkół spoza terenu gminy zgłaszają się do dyrektora wybranej przez siebie szkoły o wpisanie na listę głosujących.



Uwaga!

- 1) Kampania wyborcza w szkołach rusza **3 września**.
- 2) **Do 7 września** zostaną powołane przez dyrektorów szkół Szkolne Komisje Wyborcze.
- 3) **Od 11 do 14 września** można zgłaszać Gminnej Komisji Wyborczej kandydatów do Młodzieżowej Rady Gminy.
- 4) **Do 13 września** kandydaci uczący się poza gminą mogą zgłaszać dyrektorom szkół wnioski o wpisanie na listę uprawnionych do głosowania oraz prowadzenie kampanii wyborczej w danej szkole.
- 5) **Do 20 września** uczniowie uczący się poza gminą mogą zgłaszać dyrektorom szkół wnioski o wpisanie na listę uprawnionych do głosowania.
- 6) **Do 21 września** trwa kampania wyborcza.

Wszelkie informacje na temat wyborów do Młodzieżowej Rady Gminy Pawłowice można uzyskać w Urzędzie Gminy Pawłowice pod nr tel. 32/ 4756 300.



Uniwersalne wartości i nowe technologie, czyli „Mądrzy cyfrowi”

Nowe technologie mogą pomagać kultywować uniwersalne wartości. Trzeba tylko wiedzieć, jak z nich korzystać.

Uczniowie ze Szkoły Podstawowej w Pielgrzymowicach uczestniczą w pierwszym projekcie edukacji cyfrowej realizowanym wspólnie z Google.org. Program Mądrzy Cyfrowi pilotażowo ruszył w 35 szkołach w Polsce. To pierwszy w kraju program dla nastolatków, który ma na celu kształtowanie odpowiedzialnych i empatycznych postaw społecznych przy jednoczesnym rozwijaniu umiejętności cyfrowych. Projekt realizowany jest przez Fundację "ABCXXI - Cała Polska czyta dzieciom".

Od 20 do 24 sierpnia, w ramach tygodniowych zajęć zorganizowanych na terenie szkoły, uczniowie klasy ósmej - poprzez literaturę, dyskusję i ćwiczenia - odkrywali istotę, rolę i sposoby praktykowania uniwersalnych wartości, a także poznawali nowe narzędzia cyfrowe, które będą mogli wykorzystać przy realizacji wybranych przez siebie projektów społecznych. W czerwcu nauczycielki (Marta Florkiewicz-Borkowska i Agata Dziendziel) prowadzące zajęcia z uczniami, a także dyrektor szkoły Andrzej Pilis, uczestniczyli w wykładach i warsztatach na konferencji inaugurującej projekt Mądrzy Cyfrowi w Warszawie, a w lipcu nauczycielki brały udział w specjalnie opracowanych kursach on-line na temat wartości i nowych technologii.

Zajęcia, które odbyły się w szkole, to połączenie korzystania z nowoczesnych technologii z kultywowaniem uniwersalnych wartości. Celem projektu było zauważenie ważnego dla nastolatków problemu społecznego, sformułowanie tego problemu i wypracowanie koncepcji, która wprowadzi pozytywną zmianę. Uczniowie zdecydowali się podjąć walkę z obgadywaniem, nękaniami, przeklinaniem, obłudą i wyśmiewaniem innych. – *Młodzież zdała sobie sprawę, że coś co jest ładne nie zawsze jest dobre* – mówi dyrektor szkoły Andrzej

Pilis. – *Dlatego w ramach projektu uczniowie chcą zrealizować kampanię uświadamiającą „słowa krzywdzą”, w ramach której między innymi stworzą krótki spot filmowy.*

Przygotują też stragan, na którym będą sprzedawać bardzo dobry sok, ale w brzydkim opakowaniu oraz złej jakości sok, ale za to w ładnej butelce. W ten sposób pokażą, że nie ocenia się po okładce.

Zajęcia były prowadzone w formie warsztatów, aktywnie i twórczo. Wspólnie czytano opowiadania, omawiano je, wykonywano wiele ćwiczeń rozwijających kreatywność i twórcze myślenie. Młodzież poznała nowe narzędzia i aplikacje, wspierające ich działania oraz umożliwiające realizację zaplanowanych działań projektowych.

W okresie od września do listopada, wykorzystując nowo poznane narzędzia cyfrowe, grupy uczniów będą pracować nad rozwiązaniem wybranego przez siebie problemu społecznego, który dostrzegają w swoim otoczeniu, a dotyczącego hejtu, obgadywania i wyśmiewania. Dla uczniów z Pielgrzymowic najważniejszymi wartościami są bowiem miłość, szacunek i przyjaźń. – *Jestem zachwycona naszymi uczniami, bo to mądre, aktywne, otwarte i kreatywne osoby* – podkreśla Marta Florkiewicz-Borkowska. bs



W niedzielę rządził folklor

Trzy zespoły ludowe, piękne stroje, orkiestra i muzyka biesiadna - 19 sierpnia, w parku ks. prof. Stanisława Pisarka, odbył się ostatni koncert z cyklu „Niedzielne koncerty w parku”.

W muzycznej altanie spotkały się zespoły ludowe z gminy Pawłowice – Niezapominajki, Jarząbkowianki oraz Talizman. Zespołom

podczas ich występów przygrywała orkiestra, a licznie zgromadzona publiczność bawiła się przy dźwiękach muzyki biesiadnej i folkowej.

Dopisała pogoda i humory, na zakończenie koncertu wszyscy wspólnie zaśpiewali pieśni: „Frelki z KGW” oraz „Jak się bawią ludzie”. Żwawa muzyka porwała zespoły do tańca, a Folkloriada, bo taką nazwę nosił koncert, była udanym zakończeniem cyklu letnich koncertów. Na kolejne występy w muzycznej altanie przyjdzie nam poczekać do kolejnego lata! bs





Dominika Piliś (z lewej) z parą z Bretanii oraz matką. W tle samochód, którym Francuzi podróżują po świecie.



Z couchsurferem Marokańczykiem w Budapeszcie.



Elizabeth, couchsurferka z Kalifornii.

Couchsurfing, czyli surfowanie po kanapach

„Chcemy, aby świat był lepszy dzięki podróżom, a podróże bogatsze dzięki relacjom międzyludzkim – takie motto można przeczytać na głównej stronie portalu Couchsurfing.org, który już od 10 lat umożliwia miłośnikom podróżowania na całym świecie nawiązywanie kontaktów i bezpłatny nocleg.

Czym jest couchsurfing? – To dosłownie „szukanie kanapy”, czyli darmowe korzystanie z miejsca noclegowego w czyimś mieszkaniu lub domu – wyjaśnia Dominika Piliś, studentka z Pielgrzymowic, która od dwóch lat dzięki portalowi społecznościowemu Couchsurfing.org, który zrzesza couchsurferów z całego świata, kilkakrotnie za jego pośrednictwem zapewniła sobie nocleg w czasie zagranicznych podróży i w swoim domu przyjęła kilkanaście osób z całego świata.

– Couchsurfing to globalna społeczność skupiona wokół podróży. Tworzą ją ludzie otwarci na drugiego człowieka i inne kultury. Jej ideą przewodnią jest możliwość doświadczenia innego kraju lub miasta z perspektywy lokalnego mieszkańca – wyjaśnia Dominika.

Studentka IV roku Akademii Muzycznej w Katowicach z couchsurfingiem zetknęła się kilka lat temu. Zarejestrowała się w systemie, ale z możliwości portalu postanowiła skorzystać dopiero 2 lata temu, planując wakacje w Rzymie. – Mój pierwszy couchsurfer okazał się włoskim podróżnikiem. Wiele godzin rozmawialiśmy o podróżach – opowiada studentka. – Słuchałam z zapartym tchem opowieści o podróżach w najdalsze zakątki naszego globu, bo mój rozmówca zwiedził prawie cały świat.

W czasie tych wakacji Dominika gościła jeszcze u włoskiego małżeństwa dziennikarzy. – Trafiłam na ludzi znanych w Rzymie. Gospodarz ma swoją własną internetową telewizję, której biuro jest ukryte na głównym dworcu w Rzymie, tworzy filmy o artystach, muzykach ulicznych i emigrantach. Później z dwiema koleżankami byłyśmy w Mediolanie. Przyjął nas Włoch, który pracuje w banku, ale w wolnych chwilach z grupą clownów jeździ po świecie i przygotowuje przedstawienia dla dzieci w biednych rejonach świata. Występował m.in. w Indiach – mówi.

Zachęcona tymi doświadczeniami młoda mieszkanka Pielgrzymowic postanowiła też przyjąć u siebie gości z zagranicy. – Początkowo proponowałam moje mieszkanie w Katowicach, ale wiele osób chciało poznać polską wieś, dlatego postanowiłam zabrać ich do Pielgrzymowic. I to był strzał w dziesiątkę – opowiada.

Dominika gościła już u siebie malarkę z Ukrainy, Hindusa z Hamburga, dziewczynę z Kalifornii, Francuza, belgijskiego pisarza oraz małżeństwo, które postanowiło w ciągu roku pokonać autem drogę z Francji do Rosji. – Bardzo ciekawi ludzie – opowiada. – Pieniądze,

które zaoszczędzili, postanowili przeznaczyć na wymarzoną podróż. Jako środek lokomocji służy im auto, w którym mają kuchnię i sypialnię. Kilka dni temu otrzymałam od nich kartkę z Grecji, są już w drodze do Gruzji. W drodze powrotnej mają mnie ponownie odwiedzić. Swoją wyprawę opisuję na blogu. Bardzo pozytywnie opisywali na nim m.in. swój pobyt w Pielgrzymowicach.

Couchsurfing nie wiąże się z żadnymi pieniędzmi. – Osoby, które cię goszczą nie oczekują niczego w zamian, ty jako gospodarz też nie powinienes żądać żadnej rzeczywistej rekompensaty związanej z trudami goszczenia kogoś – wyjaśnia studentka. – Osoby, które przyjeżdżają do Polski, chcą przede wszystkim poznać naszą kulturę, ciekawe miejsca spoza listy turystycznych atrakcji, a także skosztować regionalnych specjałów.

Dzięki Dominice Amerykanka spełniła swoje marzenie o prowadzeniu zajęć w szkole, Hindus z Hamburga uczestniczył w swoim pierwszym koncercie muzyki irlandzkiej, jeszcze kogoś innego zachwyciła przejażdżka rowerowa do Czech, Belg piszący książki o Rosji chce przywieźć do Polski swoją mamę, a Francuz, który był na Tahiti, Fidzi, Indonezji, postanowił wybrać się do Rudy Śląskiej, bo spodobała mu się nazwa. – Był tak oczarowany tym miastem, że po powrocie z Galapagos zamierza tutaj przez chwilę pomieszkać – śmieje się Dominika.

Aby być gościem lub gospodarzem, trzeba zarejestrować się w serwisie. Założenie konta jest darmowe. Następnie możemy uzupełnić nasz profil opisując siebie, wpisując nasze zainteresowania, języki, którymi mówimy, dlaczego jesteśmy na Couchsurfingu etc.

Dominika przekonuje, że oprócz wspomnianych powyżej aspektów kulturowych i społecznych, jest masa innych korzyści, jakie daje couchsurfing. Wiadomo, że nikt nie zna okolicy lepiej niż jej mieszkańcy. Można się więc spodziewać dobrych porad, polecenia ciekawych miejsc, wizyty w lokalnej knajpcie z najlepszym jedzeniem w okolicy. Takie informacje z pierwszej ręki są bezcenne! Jednak największą zaletą jest to, że otwiera oczy i głowę na cały świat i w dzisiejszym świecie pełnym uprzedzeń burzy mury i przełamuje uprzedzenia.

– Nie wyobrażam już sobie podróży bez couchsurfingu. Poznałam wielu wspaniałych ludzi, którzy obdarzyli mnie wielkim zaufaniem i podzielili się częścią swojego świata. Couchsurfing to jedna z najlepszych decyzji w moim życiu – podkreśla Dominika. bs

Bieg Pawłowicki. Biegały całe rodziny!

Organizowany w minioną niedzielę, 26 sierpnia, Bieg Pawłowicki, w ciągu czterech lat stał się największym sportowym wydarzeniem naszej gminy. Prawie 900 osób wystartowało we wszystkich biegach na imprezie sportowej w Pawłowicach.

Tradycją pawłowickiego biegu jest bardzo wysoka temperatura. W tym roku, inaczej niż w latach ubiegłych, pogoda była wyjątkowo łaskawa dla biegaczy, a nieco mniej dla kibiców, którzy jednak zaopatrzeni w kalosze i parasole tłumnie przyszli kibicować członkom swoich rodzin i znajomym. Spadek temperatury sprzyjał za to życiówkom. Nic więc dziwnego, że to właśnie w tym roku padł rekord trasy. Ustanowił go Andrzej Włoch z Markłowic, który dystans 5 km pokonał w czasie zaledwie 16 minut i 10 sekund. Wśród kobiet triumfowała Dagmara Dziuk z Pawłowic (18:52). Oboje są członkami KS MOSiR Jastrzębie-Zdrój i powtórzyli swój ubiegłoroczny sukces. Pan Andrzej poprawił swój czas o 17 sekund, a pani Dagmara, która okazała się również najszybszą mieszkanką gminy Pawłowice, o 36 sekund! Najszybszym pawłowiczanie był Mateusz Plinta z Krzyżowic z czasem 18:02. Organizatorzy przewidzieli również nagrodę – zegarek Garmin dla najstarszego uczestnika. Okazał się nim Edward Tyka ze Świętochłowic (75 lat), który linię mety przekroczył po 27 minutach i 14 sekundach. Medale i nagrody wręczali: wójt gminy Pawłowice Franciszek Dziendziel, Aleksander Szymura – przewodniczący Rady Gminy Pawłowice oraz Jarosław

Domin – prezes firmy JAS-FBG S.A. – która po raz trzeci była sponsorem głównym biegu i Artur Dyczko – Zastępca Prezesa Zarządu ds. Strategii i Rozwoju JSW, która również była głównym sponsorem wydarzenia.

Równie duże emocje, a może nawet i większe, towarzyszyły Biegowi Dzieci i Młodzieży. Mali biegacze z zawziętością i determinacją godną prawdziwych sportowców pokonywali trasę wyznaczoną w parku, walcząc o cenne nagrody. Nagradzani oklaskami kibiców i uściskami rodziców przekraczali z radością metę, gdzie czekały na nich medale, pączki, owoce i lody. Pracownicy salonu fryzjerskiego Tomasza Sobocika nieodpłatnie zaplatali dziewczynom warkoczki, a rozgrzewkę w stylu karate prowadził Michał Gawelczyk z Pawłowickiego Klubu Karate Kyokushin, który również prowadził dodatkową konkurencję sportową dla dzieci. Po biegu na czas, chętne dzieci przez 30 sekund klaskaly pod kolanami. Kto wykonał najwięcej powtórzeń, otrzymał nagrodę. Wręczali je Franciszek Dziendziel – wójt gminy Pawłowice, Jacek Jucha – prezes firmy Carbo Asecura, sponsora głównego Biegu Dzieci i Młodzieży i Bożena Wróbel – dyrektorka Gminnego Ośrodka Sportu w Pawłowicach.



Sztafeta sołecka: (od lewej) sołtys Pawłowic Grzegorz Cyruлик, sołtys Golasowic K Woryna, sołtys Jarząbkowic Dariusz Czakan i sołtys Pniówka Zdzisław Góral



Najważniejsza była dobra zabawa.



Dla dzieci były m



Start Biegu Głównego.

W sztafecie, która odbyła się po wręczeniu nagród dla najmłodszych, udział wzięło 16 drużyn, w składzie których nie zabrakło mieszkańców z Tepliczki nad Wagiem ze Słowacji - miasta partnerskiego Pawłowic, Mstowa – zaprzyjaźnionej z Pawłowicami miejscowości i Wojnicza, której delegacja po raz pierwszy zawiązała do naszej gminy za sprawą dawnego mieszkańca Tadeusza Bąka, który obecnie jest wójtem Wojnicza. W kategorii żeńskiej wygrała sztafeta Firmy Usługowej Zenona Foksa, wśród sztafet męskich kolejne miejsca zajęły: KWK „Pniówek”, Firma ALSA z Krzyżowic, OSP Pielgrzymowice, natomiast w kategorii mieszanej: wygrała Olza Cieszyń przed Urzędem Gminy Pawłowice i LKS Ochaby 96.

Nieco ponad setka zawodników jeszcze przed zawodami wzięła udział w konkursie na hasło promujące bieg w 2019 r. Wygrała go Celina Burczyk z Katowic hasłem „Biegaj z nami w Pawłowicach, zobacz radość na ulicach!” i wróciła do domu z profesjonalnym zegarkiem sportowym firmy Garmin.

Organizacja biegu nie byłaby możliwa bez pomocy sponsorów, którzy hojnie wsparli wydarzenie i wolontariuszy: pracowników szkoły podstawowej z Pielgrzymowic, strażaków z wszystkich gminnych jednostek OSP, którzy zabezpieczali trasę biegu, harcerzy z Pawłowickiego Szczepu ZHP rozdających na trasie wodę dla zawodników i służących wszelką pomocą. W sumie przy organizacji biegu pracowało ok. 100 osób. Nie sposób nie wspomnieć o mieszkańcach, którzy kibicowali zawodnikom na trasie i zagrzewali do boju energetyczną muzyką. bs

Bieg Dzieci i Młodzieży 2018 - wyniki

Dziewczynki:

2013 i młodsze: I – Laura Stalmach, II – Agata Wróbel, III – Justyna Niemczyk
2011-2012: I – Natalia Matuła, II – Amelia Garbarczyk, III – Faustyna Łysek
2009-2010: I – Lena Zawadzka, II – Hanna Krzowska, III – Nikola Marciniaś
2007-2008: I – Anna Kubacz, II – Julia Czerwonka, III – Paulina Karzełek
2005-2006: I – Roksana Pastuszek, II – Marta Zdejszy, III – Milena Kowal
2003-2004: I – Anna Zawadzka

Chłopcy:

2013 i młodsze: I – Dawid Chmiel, II – Szymon Gabryś, III – Filip Kwiatkoń
2011-2012: I – Bartek Foltyn, II – Adam Kuś, III – Sebastian Justka
2009-2010: I – Wojtek Juroszek, II – Kamil Kanclerz, III – Kajetan Stuchlik
2007-2008: I – Szymon Słupik, II – Paweł Dobrowolski, III – Marcin Szczepański
2005-2006: I – Szymon Juroszek, II – Piotr Wala, III – Jakub Nowak
2003-2004: I – Kacper Pawlas, II – Krystian Piątysek, III – Oskar Pustelnik

Pozostałe wyniki można znaleźć na www.pawlowice.pl



Wojciech Krzysztof Goik.



ty m.in. lody.



Do mety z dziećmi.



Mali zwycięzcy na podium.



Bajka dla dzieci: nowy ekran, lepsza jakość!

9 września, najmłodszych miłośników kina zapraszamy na bajkową opowieść o leśnych zwierzątkach pt. „O czym szumi las”.

Film zostanie wyświetlony na nowym ekranie kinowym, który dwa tygodnie temu został zamontowany w Centrum Kultury. - *Większy ekran, lepsza jakość obrazu – dzieciaki z pewnością będą oglądać film z zachwytem – przekonuje Mariusz Grygier, dyrektor GOK Pawłowice.*

„O czym szumi las” to sympatyczna animacja dla najmłodszych o leśnych zwierzątkach, które postanawiają, że większe z nich nie będą zjadać mniejszych. Wdzięczny film z uroczymi postaciami, piosenkami i przesłaniem o szukaniu ładu opartego na współpracy i wzajemnym szacunku. Bilety w cenie 10 zł i 14 zł można nabyć w kasie GOK lub online. bs



szczegóły: www.kultura.pawlowice.pl

XX lat minęło – jubileuszowy weekend teatralny w GOK

Już od 20 lat w Gminnym Ośrodku Kultury w Pawłowicach z sukcesem działają grupy teatralne dla dzieci i młodzieży.

Z tej okazji w dniach 15-16 września w Centrum Kultury w Pawłowicach odbędzie się Jubileuszowy Weekend Teatralny. Jubileusz będzie okazją do wspomnień i spotkania osób, które w ciągu minionych 20 lat występowały w spektaklach organizowanych przez GOK. Zapraszamy do udziału uczestników grup teatralnych: Chichot, Oh Teatr, Teatralny Bzik, Fanaberia, Mała Fanaberia, Eno, TriA, a także osoby śpiewające w musicalach realizowanych przez grupy Miniatura, Miraż, eM. Żeby wziąć udział w koncercie wspominkowym, należy w biurze GOK odebrać specjalne zaproszenie. Koncert grupy musicalowej „eM” w wykonaniu obecnych i byłych uczestników grupy odbędzie się w sobotę, 15 września, o godz. 18.00.

W niedzielę, 16 września, przygotowano dwa spektakle. W ramach niedzielnego spaceru dzieci i rodziców zapraszamy na „Sen letniego wieczoru”, który będzie można zobaczyć o godz. 12.30, natomiast dla młodzieży o godz. 18.00 rozpocznie się musical „Green Light 2”. Bilety na spektakle kosztują 5 zł, osoby mające zaproszenia wchodzą bezpłatnie. bs

KABARET POD WYRWIGROSZEM

ZAPRASZA NA PROGRAM

TRATATATA

Zapraszamy fanów dobrej zabawy na „Kabaret pod Wyrwigroszem”. Skecze znane z telewizyjnych kabaretonów, tym razem będzie można zobaczyć na żywo w pawłowickim Centrum Kultury.

Bilet 55 zł, 27 września godz. 17:00.

ZAGRAMY, JAK... ZA DAWNYCH LAT z Radiem Silesia

Wielkie hity i współczesny repertuar
ŚLĄSKICH GWIAZD

Gwiazdy Radia Silesia i Telewizji TVS: Jacek Silski, Mirosław Jędrowski, Michalina Starosta, Beata Mańkowska zapraszają na wyjątkowy koncert „ZAGRAMY, JAK... ZA DAWNYCH LAT”.

Śląscy wykonawcy na żywo przy akompaniamencie muzyków „Silesia Orchestra”. Wielkie widowisko i muzyczny show w Pawłowicach. Współczesne hity i ponadczasowe przeboje lat 60, 70, 80 w nowych aranżacjach.

Spotykamy się w sobotę, 6 października w Centrum Kultury w Pawłowicach o godz. 16.00.

Na muzyczne wydarzenie roku zaprasza Radio Silesia. Bilety w cenie 45 zł do nabycia jedynie na stronie: biletyna.pl/event/.

RODZICÓW Z DZIEĆMI ZAPRASZAMY
NA

KULTURALNY DZIEŃ OTWARTY



SPOTKANIE
Z INSTRUKTORAMI

ZAPISY NA

WARSZTATY
ARTYSTYCZNE:

- TEATRALNE
- PLASTYCZNE
- WOKALNE
- TANECZNE

ZAJĘCIA:

SZACHY
J. ANGIELSKI
DLA MALUCHÓW

ROZWOJÓWE
DLA MALUCHÓW
Z RODZICAMI

10 WRZEŚNIA DKO 16.00
CK 18.00

ROZPOCZĘCIE
ROKU SZKOLNEGO

O GNI SKA
MUZYCZNEGO

3 WRZEŚNIA
GODZ. 18⁰⁰

SALA WIDOWISKOWA
CENTRUM KULTURY



20 września
Godz. 18⁰⁰

dyskoteka dla dojrzałych

bilet: 20 zł

SALA BANKIETOWA CENTRUM KULTURY
bilety do nabycia w biurze GOK szczegóły tel. 887 577 535 lub 32 4722 570



VIII Ogólnopolski Przegląd Zespołów Ludowych

ZŁOTY TALIZMAN 2018

29 i 30 września




DOPOŁUDNIOWE
SPOTKANIA

wrzesień

5 ZWIEDZAMY OPACTWO
CYSTERSÓW W RUDACH

12 WARSZTATY
RĘKODZIELNICZE
„BIŻUTERIA”

19 REWOLUCJE KULINARNE
„PO DOŻYŃKACH”

26 REWOLUCJE KULINARNE
„ŚWIĘTO ZIEMNIAKA”

spotkania odbywają się o godz. 10⁰⁰
wstęp wolny

KULTURA



KLIKAKTERIUM ...i już



24 listopada o godzinie 19.00
w Centrum Kultury Pawłowice!

Bilety w sprzedaży internetowej na stronach:
www.kupbilecik.pl, biletyna.pl

Nasi czytelnicy i ich pasje



Ewa Tekla – wieloletnia czytelniczka GBP filii Osiedle, mieszkanka sołectwa Pniówek. Z wykształcenia i zamiłowania krawcowa, swoją pasję zawdzięcza babci oraz mamie. Kontakt z igłą miała od dziecka, a jej pierwszymi pracami były ręcznie szyte ubranka dla lalek i psa. Kiedy nauczyła się pisać, wykonała miniaturkę książki „Przygody Krasnala Hałabały”. Jej pasją były także murale rysowane kredą na ścianach korytarza w domu babci i gazetki ściennie

w szkole podstawowej. Na praktyce zawodowej projektowała stroje dla koleżanek i instruktorek. Będąc matką, swoje pasje i zdolności wykorzystywała szyjąc i ozdabiając ubrania dla synów.

W wolnych chwilach projektowała i wykonywała dekoracje do



domu na potrzeby własne oraz jako upominki dla rodziny i znajomych, czerpiąc inspirację z książek i czasopism. Po otrzymaniu w prezencie laptopa otworzyły się większe możliwości dostępu do różnych technik rękodzielniczych, zainteresowała się: technikami malarskimi, quillingiem, biżuterią z drutu, techniką sutaszu, filcowaniem, scrabookingiem, w których to działa i doskonali się do dziś. Obecnie dzieli się swoją wiedzą i umiejętnościami na spotkaniach Kreatywnych Pań w GBP filii Osiedle. Pani Ewa zachwyca znajomych umiejętnościami kulinarnymi, zwłaszcza w dziedzinie cukiernictwa. Prócz wymienionych zainteresowań namiętnie czyta książki.



zdj. GBP

Masz w domu niepotrzebne książki?

Podaruj Im drugie życie!

Weź udział w akcji
organizowanej przez GBP!

PODZIEL SIĘ KSIĄŻKĄ

Przyniesione książki powinny być
w dobrym stanie!

Wymieniamy beletrystykę dla
dorosłych, dzieci i młodzieży
oraz literaturę popularno-naukową



KIEDY?

10 – 14 września

GDZIE?

w Czytelni GBP

ILE PRZYNOSISZ – TYLE WYNOSISZ!

Gminna Biblioteka Publiczna w Pawłowicach organizuje wystawę obrazów lokalnych malarzy amatorów tworzących w XIX i XX wieku. Osoby prywatne oraz instytucje, które mogłyby wypożyczyć obrazy prosimy o kontakt do 30 września (Gminna Biblioteka Publiczna, ul. Zjednoczenia 65, tel. 32/47-22-198).



Czytanie *książek*
to najpiękniejsza zabawa
jaką sobie ludzkość
wymyśliła.



Wspólne czytanie „Przedwiośnia”

Gminna Biblioteka Publiczna w Pawłowicach zaprasza mieszkańców na wspólne czytanie *Przedwiośnia* Stefana Żeromskiego. Zainaugurowana przez Parę Prezydencką 28 lutego tegoroczna odsłona Narodowego Czytania odbywa się w roku 100-lecia odzyskania przez Polskę niepodległości. Stąd wybór utworu literackiego, nawiązującego do pierwszych lat niepodległości II Rzeczypospolitej Polskiej.

**Wszystkich chętnych zapraszamy
7 września o godzinie 17.00 do biblioteki.**

Pniówek Pawłowice liderem III ligi

Z impetem rozpoczęła rozgrywki piłkarskie nasza najlepsza drużyna. Po czterech kolejkach GKS Pniówek'74 Pawłowice prowadzi w rozgrywkach III ligi piłki nożnej.



zdj. Piotr Nalepa

Nasi piłkarze takiego rozpoczęcia sezonu jeszcze nie mieli. W czterech rozegranych spotkaniach aż trzykrotnie schodzili z boiska z kompletem punktów, a tylko raz rozstrzygnęli spotkanie bezbramkowo. Było to w Żmigrodzie, gdzie ich przeciwnikiem była tamtejsza drużyna Piasta. W spotkaniu nie brakowało pięknych akcji, zarówno po stronie piłkarzy Pniówka, jak i Piasta, jednak żadna z nich nie okazała się skuteczna. W 4. minucie meczu nasz bramkarz Bartosz Gocyk, w fantastyczny sposób końcówkami palców wybił piłkę z bramki. Z kolei w 16. minucie błąd obrony Pniówka sprytnie chciał wykorzystać zawodnik Żmigrodu jednak z 25 metrów nie trafił do pustej bramki. Nasz bramkarz okazał się prawdziwym bohaterem tego spotkania. W doliczonym czasie gry, dokładnie na 10 sekund przed zakończeniem meczu, błąd popełnili pomocnicy z Pniówka, stracili piłkę na połowie gospodarzy. Zawodnicy Żmigrodu nie przepuścili takiej okazji, na szczęście Bartoszowi Gocykowi nie zabrakło refleksu i udało mu się wybić piłkę z linii bramkowej. Ta jednak odbiła się od obrońców Pniówka i wpadła pod nogi pomocnika Żmigrodu, który uderzył w poprzeczkę. Obrońcy wybili piłkę na aut i wtedy sędzia zakończył spotkanie. Pniówek zdobył bardzo cenny punkt z trudnym przeciwnikiem.

Zupełnie inny przebieg miał mecz z Agroplońcem Głuszyna. Beniaminek III ligi nie miał szans z naszą drużyną, której aż pięciokrotnie udało się zakończyć swoje akcje powodzeniem. Celne trafienia zanotowali: Dawid Morcinek (5'), Rafał Adamek (33', 88'), Michał Prusek (38'), Marcin Sobczak (82'). Mecz zakończył się wynikiem 5:0.

Kolejny mecz naszej drużyny już 29 sierpnia w Radzionkowie. 1 września o godz. 17.00 Pniówek podejmie u siebie drużynę Górnika

Polkowice. Być może w rozgrywkach zobaczymy Piotra Trąda, który został nowym zawodnikiem Pniówka Pawłowice. 20-letni pomocnik został sprowadzony z GKS-u Jastrzębie. Poprzedni sezon grał w Spójni Landek (jesień) oraz w Unii Turza Śląska (wiosna, 17 meczów / 3 gole w III lidze).

Ruszyły rozgrywki w niższych klasach

W klasie „A” cztery spotkania ma za sobą Strażak Pielgrzymowice. Z 7 punktami nasi piłkarze są na 6. miejscu w tabeli. Prowadzi Orzeł Zabłocie. Pierwsze dwie kolejki piłkarze Strażaka rozstrzy-

gnęli na swoją korzyść, pokonując 2:3 Zryw Bąków i 5:1 LKS Pogórze. Trudniejszym przeciwnikiem dla naszych okazała się drużyna Beskid 09 II Skoczów. Mecz zakończył się remisem 1:1. Natomiast 26 sierpnia piłkarze z Pielgrzymowic ulegli na własnym boisku zawodnikom Beskidu Brenna 1:5. W sobotę, 1 września piłkarze pojadą do Dębowca, gdzie zmierzą się z notowaną niżej drużyną Strażaka.

W klasie „B” Promyk Golasowice oraz LKS Warszowice na razie bez punktów. W meczu inaugurującym sezon piłkarze z Golasowic ulegli 1:2 drużynie LKS Ochaby 96. Natomiast zawodnicy Warszowic przegrali w Łędzinach 0:1. bs



Bożena Wróbel z wójtem gminy Franciszkiem Dziendzielem.

zdj. UG

Zasłużona dla sportu

Bożena Wróbel, dyrektorka Gminnego Ośrodka Sportu w Pawłowicach, otrzymała brązową odznakę Za Zasługi dla Sportu przyznaną przez Ministra Sportu i Turystyki.

Uroczyste wręczenie nagrody miało miejsce podczas Biegu Pawłowickiego w minioną niedzielę, 26 sierpnia. Odznakę wręczył wójt gminy Pawłowice Franciszek Dziendziel. Bożena Wróbel od 36 lat pracuje w gminie Pawłowice. Przez wiele lat była nauczycielką wychowania fizycznego, z wielkim zaangażowaniem popularyzowała wśród najmłodszych aktywność fizyczną oraz zachęcała do uprawiania sportu. Organizowała szereg imprez sportowych, zarówno na szczeblu gminnym, regionalnym, jak również ogólnopolskim i międzynarodowym. Swoje zamiłowanie do sportu z pasją realizowała w Urzędzie Gminy, gdzie zajmowała się promocją oraz upowszechnianiem i rozwojem sportu. Od 14 lat pełni obowiązki dyrektorki Gminnego Ośrodka Sportu, jednostki zajmującej się organizacją sportu i rekreacji w gminie. - *To dla mnie duża niespodzianka. Dziękuję za uznanie mojej działalności* – mówi Bożena Wróbel. bs



Przerwa technologiczna na basenie od 3 do 14 września. Zapraszamy na pływalnię od 15 września.

SMS może nas słono kosztować

Najczęściej zaczyna się bardzo niewinnie, wystarczy wysłać wiadomość SMS, aby znajomy wygrał konkurs, udostępnić post lub polubić jakąś stronę internetową. Gdy osoba oszukana zorientuje się że jej budżet został uszczuplony o kilkaset złotych jest już zbyt późno. To jeden ze sposobów oszustwa, które dominuje w ostatnim czasie w internecie.

Jak informuje KPP w Pszczynie przestępcy coraz częściej przełamują zabezpieczenia użytkownika portalu społecznościowego i z jego konta rozsyłają do wszystkich jego znajomych prośby o wysyłanie wiadomości SMS na określony numer, aby np. ta osoba wygrała w konkursie. Nieświadomi znajomi wysyłają wiadomości SMS w dobrej wierze uszczuplając swoje konto o znaczne kwoty pieniędzy. Policja apeluje, aby przed wysłaniem wiadomości, najpierw skontaktować się ze znajomym, czy rzeczywiście bierze udział w konkursie. W przypadku, gdy zostaniemy oszukani NIE USUWAJMY KONTA portalu społecznościowego, gdyż jego archiwum ułatwi dotarcie do sprawcy oszustwa. Dorosłych, których dzieci korzystają z internetu, zachęcamy również do wzięcia pod uwagę blokady wiadomości SMS premium.

Zasada działania oszustów może przybierać różne formy, jednak pewne elementy są wspólne, których poznanie ustrzeże przed staniem się ofiarą oszustwa. Nierzadko oszuści zakładają fikcyjne strony internetowe, na których ogłaszają konkursy. Zachęcają do polubień stron, udostępniania na swoim profilu. Często fikcyjne strony posiadają wiele polubień celem lepszej wiarygodności. Konkursy takie trwają najczęściej bardzo krótko, aby uniknąć usunięcia strony przed administratora portalu społecznościowego. Zakończenie jest jednak zawsze takie same. Lista zwycięzców w postaci linków, który po kliknięciu wskazuje, że to TY właśnie wygrałeś. Wystarczy tylko wysłać wiadomość SMS na określony numer, aby otrzymać nagrodę. O ile koszt wysłania wiadomości SMS nie jest duży, jest jednak automatycznym akcesem do otrzymywania wiadomości SMS premium każdego dnia dot. np. pogody, cytatu na dobry dzień, itp. Jak się nie trudno domyślić nagrody nigdy nie otrzymamy. Zachęcamy do zwiększenia ostrożności w czasie korzystania z portali społecznościowych.

Źródło: KPP Pszczyna



ODESZLI

- śp. Bronisława Cichos z Krzyżowic, lat 82
 śp. Janina Leśniak z Pielgrzymowic, lat 77
 śp. Franciszek Hawełka z Pielgrzymowic, lat 69
 śp. Zofia Jursza z Golasowic, lat 82
 śp. Irena Kanigowska z Pawłowic, lat 90
 śp. Kurt Kotas z Pawłowic, lat 76
 śp. Irena Ossowska z Pawłowic, lat 66
 śp. Gerhard Pisarek z Golasowic, lat 75
 śp. Piotr Tekla z Pielgrzymowic, lat 48
 śp. Piotr Wawrowicz z Pawłowic, lat 54
 śp. Hildegarda Domin z Pawłowic, lat 87
 śp. Kazimierz Kupczyk z Pawłowic, lat 74
 śp. Krystyna Lukasek z Warszowic, lat 89
 śp. Urszula Małaczyńska z Pawłowic, lat 94



Skład Opału

WĘGIEL Z POLSKICH KOPALNÍ
Wysoka jakość Niska cena!

OFERUJEMY:

- WĘGIEL ORZECH
- WĘGIEL GROSZEK
- WĘGIEL EKOGRSZEK
- WĘGIEL RETOPAL

ADRES:

Warszowice, ul. Pszczyńska 140

KONTAKT:

600 029 967, 600 029 965

Porady prawnika za darmo

Przypominamy, że w Domu Kultury w Osiedlu Pawłowice, ul. Wojska Polskiego 11, prowadzone są nieodpłatne porady prawne. Harmonogram działania „Punktu nieodpłatnej pomocy prawnej”:

poniedziałek: od godz. 9.00 do 13.00

wtorek: od godz. 15.00 do 19.00

środa: od godz. 9.00 do 13.00

czwartek: od godz. 9.00 do 13.00

piątek: od godz. 15.00 do 19.00

Ustawa zakłada, że darmową pomoc prawną (na etapie przedsądowym) mogą otrzymać:

młodzież do 26. roku życia, seniorzy po ukończeniu 65 lat, kombataneci, weterani, zagrożeni lub poszkodowani katastrofą naturalną, klęską żywiołową lub awarią techniczną, kobiety w ciąży.

Pomoc będzie można uzyskać z zakresu:

prawa pracy, przygotowania do rozpoczęcia działalności gospodarczej, prawa cywilnego, spraw karnych, spraw administracyjnych, ubezpieczenia społecznego, spraw rodzinnych, prawa podatkowego z wyłączeniem

BEZPŁATNE PORADY W URZĘDZIE GMINY

ZUS

w każdy pierwszy piątek miesiąca, w godz. 8.00 do 13.00 (najbliższy termin 07.09)

- porady dotyczące ubezpieczeń społecznych, rent i emerytur

ODR, ARIMR

pierwsza i trzecia środa miesiąca, w godz. 9.00 do 11.00

- porady i informacje w zakresie produkcji rolnej, funduszy unijnych i środków pomocowych, ewidencji zwierząt gospodarskich

KWK „Pniówek”

pierwszy wtorek miesiąca, w godz. 13.00 do 14.00 (najbliższy termin 04.09)

- pracownik Działu Szkód KWK „Pniówek” udziela informacji na temat odszkodowań z tytułu prowadzonej eksploatacji węgla. Kontakt do Działu Szkód Górniczych KWK „Pniówek”: 32/7562 362; 32/7562 83.

Do wynajęcia na lokal gastronomiczny

Wójt Gminy Pawłowice ogłasza drugi przetarg ustny nieograniczony w formie licytacji na najem lokalu użytkowego, na czas określony, o łącznej powierzchni 94,15 m kw., położonego w Pawłowicach przy ul. Zjednoczenia 77A, z przeznaczeniem na prowadzenie działalności gastronomicznej. Na zajmowaną powierzchnię 94,15 m kw. składa się: bufet, toalety ogólnodostępne, przylegający taras zewnętrzny.

Przetarg odbędzie się 27 września o godz. 11.00 w Urzędzie Gminy w Pawłowicach, sala nr 0.14.

Szczegółowych informacji o przedmiocie najmu i warunkach przetargu udzielają pracownicy Urzędu Gminy Pawłowice, Referatu Gospodarki Przestrzennej Geodezji i Mienia: Tyberiusz Zawadzki, Robert Stępień, w godz. 7.30 - 15.30, tel. (32) 47-56-315, (32) 47-56-319.

Ważne telefony



Straż Pożarna:

tel. 998 lub 112

Pogotowie gazowe:

tel. 32 391 23 03 lub 992

Pogotowie Energetyczne

w Gliwicach:

tel. 991.



Awarie oświetlenia ulicznego:

Tom - Elektro I, tel. 32/ 47 107
 66, 66 07 58 774, 60 411 00 73
 lub Referat Infrastruktury Komunalnej
 Urzędu Gminy, tel. 32/ 47 56 335.



Awarie sieci wodociągowych:

- Gminny Zakład Wodociągów
 i Kanalizacji, tel. 32/ 72 41 292
 (w godz. od 7.00 do 15.00) lub tel. 512
 396 250, 509 922 931 (w pozostałych
 godzinach).



Pogotowie Ratunkowe:

tel. 999 lub 112.



Policja:

tel. 997 lub 32/ 449 45 10

biga®
www.bigasty.pl



Nowa jesienna kolekcja odzieży

BIGA Pawłowice
ul. A. Mickiewicza 17 B

Zapraszamy:



NAJLEPSZY LOKAL GASTRONOMICZNY
W POW. PSZCZYŃSKIM I TRZECI W WOJ. ŚLĄSKIM WG PLEBISCYTU „DZIENNIKA ZACHODNIEGO”

www.smakregionu.com

Zapraszamy

Smak Regionu®
RESTAURACJA
smaczne jedzenie w dobrej cenie



Wi-Fi, Bezpieczeństwo, Płatności, Płatności, Płatności, Płatności

ZAPRASZAMY CODZIENNIE:
Niedziela - Czwartek: 10:00-21:00
Piątek - Sobota: 10:00-22:00
Pawłowice, ul. Katowicka 15
(trasa Wisła - Katowice dk nr 81)
tel. 32 441 84 51, 506 893 224

IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE
chrzciny - roczki - komunie - wesela - stypy - imprezy firmowe - inne

OGRÓDEK LETNI
z placem zabaw dla dzieci

KUCHNIA ŚLĄSKA
kuchnia regionalna oraz polska

stop. cafe




verva

MYJNIA BEZDOTYKOWA




ORLEN

24 h

Stacja Orlen przy obwodnicy
43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 9
☎ 795 154 716

Odwiedzaj Naszą stację, tankuj paliwo, rób zakupy i zbieraj punkty.

Zapytaj Naszych sprzedawców o karty rabatowe, aby w przyszłości zyskać na korzystaniu z Naszych usług.

Stacja posiada sklep oraz oferuje smaczną gastronomię z pieca w pełnym asortymencie STOP CAFE.

Kompleks oferuje także możliwość skorzystania z nowoczesnej, samoobsługowej myjni samochodowej.

Zapraszamy 7 dni w tygodniu 24/h.



Awarie sieci kanalizacji sanitarnej:

tel. 723 184 613 (przez całą dobę)

Zniszczenia mienia gminnego (przystanków, koszy itp.)

w dniach wolnych od pracy należy zgłaszać pod następującymi numerami: 500 184 717 (Wojciech Wiatrok), tel. 500 184 713 (Florian Brudny). W pozostałym czasie w GZK Pawłowice, tel. 32/ 449 34 34.



W sprawie wałęsających się psów,
w dni powszednie od godz. 7.30 do 15.30 należy dzwonić do Urzędu Gminy, tel. 32/ 47 56 330, w pozostałych godzinach oraz w dni świąteczne zgłoszenia przyjmowane są przez policję pod numerem 32/ 449 45 10.

- Urząd Gminy w Pawłowicach – 32/ 47 56 300
- Starostwo Powiatowe w Pszczynie – 32/ 449 23 00
- Powiatowy Urząd Pracy w Pszczynie – 32/ 210 47 20
- Urząd Skarbowy w Pszczynie – 32/ 449 22 00
- Sanepid Tychy - (32) 227 52 47
- Urząd Statystyczny w Bielsku - Białej - 33/ 822 18 35
- ZUS w Pszczynie – 32/ 210 11 33



zdj. archiwum

Harcerze i zuchy z Pawłowic na zlocie w Gdańsku

35-osobowa grupa harcerzy i zuchów uczestniczyła w Zlocie ZHP, który od 6 do 16 sierpnia odbywał się na Wyspie Sobieszewskiej w Gdańsku. Celem tego niezwykłego wydarzenia było uczczenie 100-lecia odzyskania przez Polskę niepodległości oraz 100-lecia Związku Harcerstwa Polskiego.

Do Gdańska pojechali dzieci należące do 4. Gromady Zuchowej „Króliczki” oraz 14. Wielopoziomowej Drużyny Ratowniczej im. Krysi Niżyńskiej. Wyjazd okazał się dla wszystkich ogromnym przeżyciem. Już 7 sierpnia, podczas Ceremonii Otwarcia Zlotu, młodzi mieszkańcy naszej gminy z sukcesem uczestniczyli w oficjalnym biciu rekordu w układaniu Żywej Flagi Polski. 12 000 osób stworzyło z siebie wzór – żywą flagę Polski. Akcja, razem z odśpiewaniem hymnu Polski zakończyła ceremonię otwarcia Zlotu ZHP Gdańsk 2018.

Miasteczko na 100 hektarach

Zjazd harcerzy odbywał się w specjalnie zbudowanym w tym celu miasteczku zlotowym na ok. 100 hektarach na Wyspie Sobieszewskiej. Jest to dzielnica Gdańska położona na wyspie w ujściu Wisły. Można tutaj spotkać prawie 300 gatunków ptaków. Na czas zlotu 100 ha zielonej łąki wypełniły tysiące namiotów, zaplecze sanitarne oraz... pięć terenowych sklepów Biedronki. Harcerze robili w nich zakupy, by samodzielnie przyrządzać śniadania i obiadowokolacje. Warto dodać, że miasteczko zlotowe posiadało swoją infrastrukturę wodno-kanalizacyjną, profesjonalną scenę, miejsca do ponad 250 zajęć programowych równocześnie, a nawet dworzec dla autobusów i polowy szpital.

Przez 10 dni trwania zlotu harcerze brali udział w służbie na rzecz lasów na Kaszubach i Kociewiu, kreatywnych warsztatach, grach, rejsach i zabawach wodnych czy w programie wieczornych spotkań i atrakcji przygotowanych na terenie miasteczka zlotowego. – *To nie był biwak. Każdy dzień był ściśle zaplanowany* – wyjaśnia Ewa Tokarczyk – Królik, komendantka Pawłowickiego Szczepu Harcerskiego CTW, drużynowa 4. Gromady Zuchowej Króliczki. – *Program zlotowy podzielony był na moduły pn. dziedzictwo, cywilizacja, źródło i służba.*

W ramach modułów harcerze poznawali region, pełnili też służ-

bę oraz uczestniczyli w ekspedycjach, m.in. czyszcząc broje i inne eksponaty na zamku w Malborku, pomagając w schronisku, malując płoty, sprząając ogrody czy budując budki lęgowe dla ptaków i wykonując ławki z europalet. Zlot był bowiem okazją do zastanowienia się nad zadaniami, które harcerze postawili sobie w setne urodziny ZHP. Głównym ich celem jest budowanie lepszej przyszłości i zmiany świata na lepsze. W Zlocie ZHP Gdańsk 2018 uczestniczyło 14 tys. osób, w tym 500 gości z zagranicy – Białorusi, Hongkongu, Nepalu, Szwecji, Ukrainy i Wielkiej Brytanii oraz polonijni harcerze z Kanady i USA. Do Gdańska przyjechali harcerze w wieku od 6 do 21 lat. Oprócz tego, na miejscu zlotu było jeszcze 1,4 tys. osób tworzących kadre tego wydarzenia. Była to największa tego typu powojenna impreza harcerska. Rekordowy w historii zjazd ZHP odbył się w Spale przed II wojną światową gromadząc ponad 30 tys. osób.

Pod patronatem Prezydenta RP

Zlot na Wyspie Sobieszewskiej odbywał się pod patronatem prezydenta RP Andrzeja Dudy. Prezydent odwiedził harcerzy, 10 sierpnia. Dwa dni wcześniej na Wyspę Sobieszewską przyjechał premier Mateusz Morawiecki. Spacerował pomiędzy namiotami, obserwował zajęcia, w których uczestniczyli harcerze. Oprócz tego na zlocie pojawili się m.in. rzecznik praw obywatelskich Adam Bodnar, pisarka Katarzyna Bonda, podróżnik Aleksander Doba, językoznawca prof. Jerzy Bralczyk czy kierowca wyścigowy i malarz, który do swojej pracy używa wyłącznie nóg – Bartosz Ostalowski. Dzieliли się swoimi doświadczeniami i wiedzą z uczestnikami zlotu.

Przed publicznością harcerską wystąpił m.in. Czesław Mozil, na scenie zaprezentował się także zespół pieśni i tańca Uniwersytetu Gdańskiego Jantar.

Sabina Bartecka

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach.

Redaktor: Sabina Bartecka

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca.

Zastrzega też sobie prawo do skróć i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Nakład: 1300 egzemplarzy.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 32 472 25 70, www.kultura.pawlowice.pl

Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 32 423 85 90, 32 423 85 51, biuro@infopakt.pl

RACJE
GMINNE